



Punkt 8.

Godkendelse af indholdsfortegnelse i rapporten 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune'

2017-006385

Skoleforvaltningen indstiller, at Skoleudvalget godkender forslag til indholdsfortegnelse for rapporten 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune'.

Beslutning:

Godkendt.

Lisbeth Lauritsen, Jan Nymark Thaysen og Per Clausen var fraværende.



Sagsbeskrivelse

Hermed fremlægger Skoleforvaltningen forslag til indholdsfortegnelse for en samlet rapport med titlen 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune' til godkendelse i Skoleudvalget.

Baggrund

Byrådet vedtog den 9. januar 2017 at gennemføre et servicetjek af integrationen på skole- og dagtilbudsområdet i Aalborg Kommune i form af to undersøgelser – en på dagtilbudsområdet og en på skoleområdet. Dansk Folkepartis anmodning og byrådets beslutning vedr. undersøgelsen på skoleområdet var følgende:

Dansk Folkeparti har anmodet om, at få følgende optaget på dagsordenen til byrådets møde den 9. januar 2017:

"Dansk Folkeparti foreslår, at der laves en undersøgelse af konsekvenserne for følgende: Vi ønsker at Aalborg Kommune fastsætter en grænse for hvor høj en procentdel af børnene i kommunens folkeskoler, der må være tosprogede og dermed kan forventes at have særlige sproglige og kulturelle udfordringer. For mange tosprogede børn i samme klasse kan medføre problematikker for de ansatte og for børnenes læring og udvikling. Derfor ønsker vi at sikre, at kommunens tosprogede elever bliver fordelt mere ligeligt mellem kommunens folkeskoler. Dette vil ikke kun være til gavn for den enkelte elev, men kan også hjælpe den generelle integration, og byudviklingen i mere belastede områder. Det er vigtigt for en vellykket integration, at udenlandske og danske børn omgås hinanden og lærer deres forskelligheder at kende. Udgangspunktet i undersøgelsen bør være, at der maksimalt er 20 % tosprogede elever i hver klasse."

Beslutning:

Socialdemokratiet stillede følgende alternative forslag:

"Der laves en lignende undersøgelse som på daginstitutionsområdet som giver en status på integrationen på vores skoler, og samtidig også kommer med løsninger og synliggør de konsekvenser, der kan være ved bl.a. at sætte kvote på antallet af tosprogede i skolerne."

Godkendt.

Dansk Folkeparti frafaldt herefter sit forslag.

Skoleudvalget godkendte et kommissorium for arbejdet med undersøgelsen på skoleområdet på mødet den 7. marts, jf. bilag 2. 21. marts blev Skoleudvalget orienteret om arbejdet og på mødet den 16. maj behandlede Skoleudvalget det fremlagte 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune'. Udvalget videresendte undersøgelsen til Byrådet med indstilling om godkendelse.

På mødet den 19. juni 2017 behandlede Byrådet sagen vedr. servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune. Byrådet besluttede at tilbagesende sagen til fornyet behandling i Skoleudvalget med henblik på udvalgets stillingtagen til supplerende oplysninger i sagen, som var blevet fremsendt sent i forløbet. De supplerende oplysninger var dels et notat om modersmålet som ressource i undervisningen af tosprogede elever og dels et notat om mulige indsatser i skolevæsenet for at styrke integrationen af tosprogede elever og deres familier.

På baggrund af ovenstående sagsforløb har Skoleforvaltningen besluttet at lave en ny gennemskrivning af undersøgelsen med henblik på at udforme en samlet rapport med indledning, resumé, beskrivelse af igangværende indsatser og forslag til nye indsatser som supplement til det tidligere afrapporterede indhold.



Indholdet i en revideret samlet rapport

Den tidligere fremlagte undersøgelse bestod af følgende tre dele:

1. Forskning og undersøgelser vedrørende tosprogsområdet
Formål: At sikre, at en styrkelse af tosprogsområdet foruden opmærksomhedspunkter fra praksis er funderet i viden om, hvad der er væsentligt, når målet er at styrke tosprogede elevers læring, trivsel og udvikling og deres integration i det danske samfund.
2. Statistik om tosprogede elever på folkeskolerne i Aalborg Kommune
Formål: At belyse, hvilken betydning andelen af tosprogede elever i de almene klasser 0.-9. årgang har for en række forskellige forhold, bl.a. elevernes resultater og uddannelsesparathed.
3. Erfaringer fra Aarhus og København
Formål: At belyse erfaringerne fra Aarhus og Københavns kommuner med modeller for fordeling af tosprogede elever på tværs af folkeskoler.

Som supplement til det tidligere afrapporterede indhold foreslås det, at den samlede rapport også omfatter følgende elementer:

- Indledning
- Resumé
- Redegørelse for resultaterne af en analyse af tosprogsområdet som blev udarbejdet i sommeren 2016
- Beskrivelse af nuværende praksis samt status for implementering af ny model på tosprogsområdet
- Beskrivelse af igangværende indsatser i skolevæsenet for at styrke integrationen af tosprogede elever og deres familier
- Beskrivelse af perspektiver og konsekvenser forbundet med at skabe en mere ligelig fordeling af tosprogede elever mellem skolerne i Aalborg Kommune inspireret af erfaringerne fra Aarhus og København.
- Konklusion og anbefalinger

Det samlede forslag til rapportens indhold fremgår af bilag 1.

Tidsplan

Det reviderede 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune' fremlægges til politisk behandling efter følgende tidsplan:

Skoleudvalget:	5. september 2017
Magistraten:	14. september 2017
Byrådet:	25. september 2017

Bilag

1. Indholdsfortegnelse for rapporten 'Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune'.
2. Kommissorium for undersøgelse af tosprogsområdet i Skolevæsenet 2017.



Bilag:

Bilag 1 - Indholdsfortegnelse Servicetjek af integrationen på skoleområdet i Aalborg Kommune.docx

Bilag 2 - Kommissorium for undersøgelse af tosprogsområdet i dagtilbud 2017

Servicetjek tosprogsområdet SKU 15.08.pdf